

# A NEW ERA FOR INSURANCE TAX DEDUCTION

保險扣稅展新里程

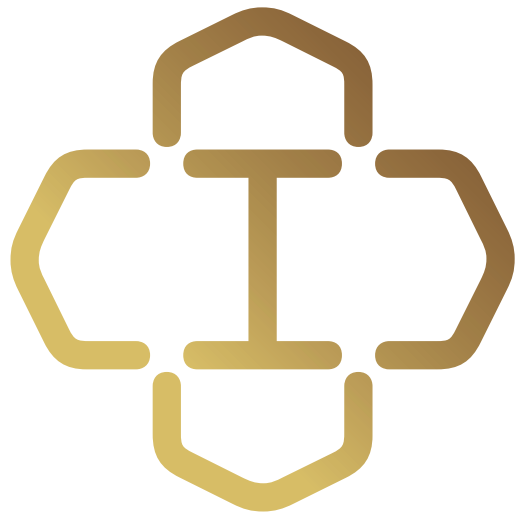


# TAX

2018年刊與2019展望  
YEARBOOK 2018 & PROSPECT 2019

Hong Kong Chamber of Insurance Intermediaries  
[www.hkci.org](http://www.hkci.org)

# 「加」添新科技 邁向半世紀



**CALIFORNIA  
INSURANCE**

| 加 | 洲 | 保 | 險 |

SINCE 1977

形象革新- 2019年3月22日  
歡迎造訪全新網站 [www.california.com.hk](http://www.california.com.hk)



# 目錄

## CONTENT



<b>1</b>	Contents	目錄
<b>2</b>	Our Missions	本會綱領
<b>3</b>	Immediate Past President 2018 Message	2018 年上屆會長的話
<b>4</b>	Messages from Guest of Honour	嘉賓賀詞
<b>28</b>	Features	專題探討
	把握扣稅機遇 拓展專業服務 可扣稅自願性供款 加強強積金制度的保障功能 醫保市場新趨勢 致勝關鍵在誠信 VHIS 勿忘初衷, 服務香港市民  行業資訊分享 專業保險追索理賠服務  Why tax deduction for insurance is benefit to both society and government?	黃鳳嫻女士 – 消費者委員會總幹事 黃友嘉博士 – 強制性公積金計劃管理局主席 鍾麗端女士 – 廉政公署香港商業道德發展中心總幹事 王森楠先生 – 友邦保險資深區域總監, 圓桌家族創辦人, 傲翔慈善基金主席 Dr. Wilson Cheung (FCII, FCIP, CPCU, ACI Arb, DipCILA) – Founder of Technic Essential Ltd Dr Tony Lee – Director of ANZIIF Board, Australian and New Zealand Institute of Insurance and Finance (ANZIIF)
<b>38</b>	Organization Chart 2019	2019 年架構表
<b>42</b>	Office Bearers / Advisors / Sub-committee 2019	2019 年全體理事 / 顧問 / 附屬委員會
<b>43</b>	President 2019 Message	2019 年會長的話
<b>44</b>	Vice President 2019 Messages	2019 年副會長的話
<b>46</b>	Activities	活動花絮
	Trade Issue Courtesy Visit Community Services Education Fellowship Gathering - Golf Fellowship Gathering - HKCII Spring Tour Fellowship Gathering - Last Monday Fellowship Gathering Internal Affairs - Annual General Meeting Internal Affairs - HKCII Inauguration Ceremony 2018	行業事務 禮節性拜訪 社會服務 教育事務 會員聚會 – 高爾夫球 會員聚會 – 送雞迎狗新春遊 會員聚會 – 月美一聚 內部事務 – 會員週年大會 內部事務 – 2018 年度理事就職典禮
<b>66</b>	Financial Report	財政報告
<b>68</b>	2018 Provisional Statistics on Hong Kong Insurance Business	2018 香港保險業務臨時統計數字
<b>69</b>	MPF Information	強積金資訊
<b>70</b>	Lists of Insurance, Investment, or Actuarial Qualifications & Certifications	常見保險、投資或精算專業資格及認證
<b>72</b>	Trade Associations / Related Institutions	業界組織 / 相關機構
<b>74</b>	New Members' Corner	新會員專區
<b>84</b>	Membership Application Form	會員申請表

## HARMONY

To promote and maintain the spirit of fair deal and harmony between and among insurance buyers, intermediaries and insurers.

在公平及和睦的原則下，促進及維護投保人、中介人及承保人進行相互協商。

## KNOW-HOW

To prepare, promote and conduct educational seminars, forums, lectures and workshops for the benefit of its members.

提供保險學術講座，讓會員通過研討及交流，提升其專業知識。

## CONCERN

To communicate and to coordinate with government, associations, insurance companies or any other persons in regard to all matters relating to insurance or insurance intermediaries which may be considered to be for the benefit of members and the general public.

緊密聯繫有關政府部門、社團組織、企業機構、保險商及從業員，反映會員及社會各階層對保險業及中介人的權益及認受。

## INTEGRITY

To enhance self-dignity of the insurance intermediaries through deeds of integrity.

強化中介人的自重、自尊、正直、誠信及莊敬自強。

## INFORMATION

To collect and disseminate amongst the members, information in regard to all matters relating to insurance or to the practice, duties and obligations of insurance intermediaries by means of periodical newsletter and alike.

通過定期刊物，收集及發放保險業資訊，保險中介人運作、責任及義務等事項。



# 2018年上屆會長的話

## IMMEDIATE PAST PRESIDENT

### 2018 MESSAGE



時間總是在忙碌中過得特別快，擔任香港保險中介人商會會長兩年的任期轉眼間就已屆滿，我今天卸任了！此時此刻的我其實有小小的失落，也有小小慚愧，但箇中歷練實在是如珠如寶。兩年的會長任務讓我得到經驗遠比想像中要多。也讓我有著截然不同的體驗，對人生，對未來更增長了自信！上台靠機會，下台靠智慧，感謝商會給了我這個可發揮的機會，原本自覺能力不佳的我，也可以為商會作出少許貢獻。兩年來，個人的奉獻微不足道，所幸在有理事們同心合作才能守成持穩。多年來，商會歷屆會長個個都是精英，才能造就商會有今日的規模，新上任的會長余蕙圓小姐魄力非凡，希望會員各界繼續給予支持和鼓勵，商會團結自重的精神，得以持續並傳承。

二零一八年是保險中介業動盪的一年，但也是踏上新機遇的開始。商會在這年致力和各個層面，友會和保監局開會商議，已至舉辦論壇都是為了爭取中介人的權益，不遺餘力，大家有目共睹。有危必有機，希望商會會員與同業攜手同行，共創未來。

順祝 商祺！

**朱婉兒**

2018 上屆會長

**Jaclyn Chu**

2018 Immediate Past President



鄭慕智博士  
大紫荊勳賢，GBS，JP

香港保險中介人商會年刊誌慶

# 共濟群力 卓績弘彰

保險業監管局主席 鄭慕智博士



香港保險中介人商會年刊 誌慶

# 凝聚中介力爭先 聯繫八方建橋樑

立法會議員 陳健波



香港保險中介人商會年刊誌慶

# 傑才協志

行政會議召集人 陳智思





香港保險中介人商會年刊誌慶

# 保險橋樑 誠信立範

香港特別行政區  
廉政專員白韞六



致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

提升專業重誠信  
業界自強迎新機

消費者委員會

總幹事黃鳳嫻



敬賀



香港保險中介人商會年刊誌慶

# 裕首 業領 利群 民商

強制性公積金計劃管理局主席  
黃友嘉博士  
致意



香港保險中介人商會年刊 誌慶

弘 群  
揚 賢  
專 聚  
業 智

香港保險業聯會主席 陳沛良 致意





香港保險中介人商會年刊誌慶

# 匯才協德 興業惠群

香港專業保險經紀協會主席

蘇家賢 致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

聚賢協德

興業向榮

香港人壽保險從業員協會會長 李慕潔致意



香港保險中介人商會  
理事會就職典禮誌慶二零一九

# 薪火相傳 碩果豐盛

香港人壽保險經理協會會長 卓君風



保險從業華員會會長 王立興 致意

# 同興基業 共創繁榮

香港保險中介人商會年刊





香港保險中介人商會年刊

# 行業攜手 共享未來

香港一般保險業協會主席 程容輝



香港保險中介行業協會會長黃明偕致意

共同興基業  
共創繁榮

香港保險中介人商會年刊



香港保險中介人商會年刊誌慶

# 團結業界 共建繁榮

澳洲及新西蘭保險與金融學會董事  
香港保險師公會主席

李俊明博士致意



香港保險中介人商會年刊誌慶

群策群力猷益彰  
範領同儕拓未來

資歷架構

保險行業培訓諮詢委員會主席 余健南





香港保險中介人商會年刊誌慶

# 促進業界發展 共建和諧社會

澳門保險專業中介人聯會  
劉錫麟會長 致意



澳門保險中介行業協會會長 李建立致意

團結專才  
勇闖高峰

香港保險中介人商會年刊誌慶



香港保險中介人商會年刊誌慶

# 會基永固 保險之光

專業同盟主席 黃國恩博士



高峰進修學院院長 潘秉匡教授 致意

# 精益求精 同業典範

香港保險中介人商會年刊誌慶



香港保險中介人商會年刊誌慶

# 中介之光

長城保險經紀有限公司  
中國保險服務集團控股有限公司 董事長  
申河先主 致意